

**CAME** 

<https://aros.kz>



Автоматика для откатных ворот

FA01346-RU

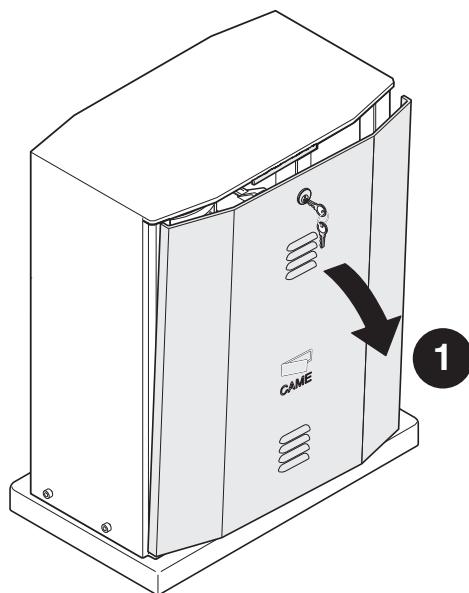
CE



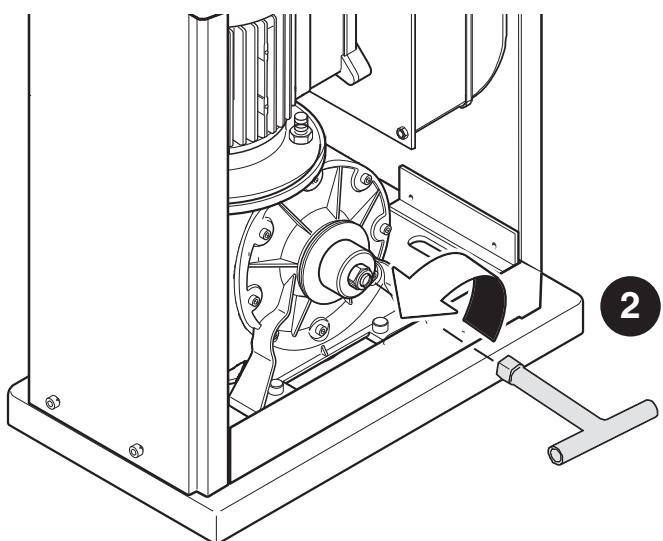
**BY-3500T**

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

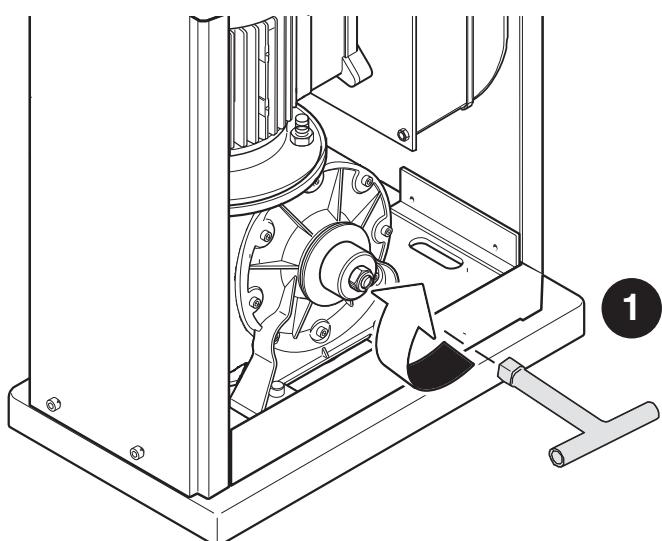
RU Русский



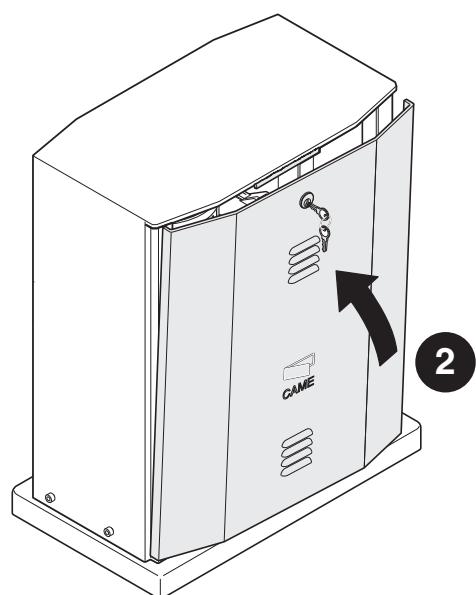
1



2



1



2

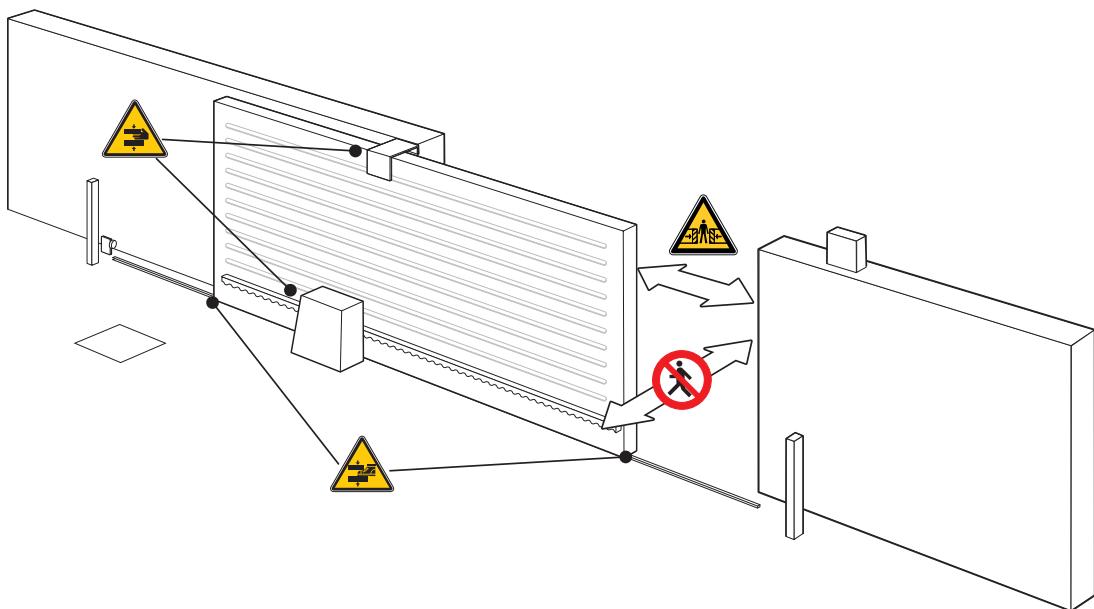
## ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА

△ **Важные инструкции по технике безопасности.**

△ **Строго следуйте всем инструкциям по безопасности, поскольку неправильный монтаж может привести к серьезным увечьям.**

△ **Прежде чем продолжить, внимательно прочтайте общие предупреждения для пользователя.**

Это изделие должно использоваться исключительно по назначению. Использование не по назначению считается опасным. • Производитель не несет ответственности за ущерб в результате неправильного, ошибочного или небрежного использования изделия. • Продукция, описанная в этом руководстве, относится к категории «частично завершенной машины или механизма», согласно директиве о безопасности машин и оборудования 2006/42/CE. • Под «частично завершенной машиной или механизмом» понимается совокупность комплектующих, составляющих частично завершенную машину или механизм, которые по отдельности не могут быть использованы по назначению. • Частично завершенные машины предназначены исключительно для встроенного монтажа или интеграции в другие машины или частично завершенные машины и механизмы для создания машины, соответствующей требованиям Директивы о безопасности машин и оборудования 2006/42/CE. • Сборка должна выполняться согласно Директиве о безопасности машин и оборудования 2006/42/CE и соответствующим европейским стандартам. • Производитель отказывается от ответственности за использование изделий сторонних производителей; это также влечет за собой аннулирование гарантии. • Все описанные в этом руководстве операции должны выполняться исключительно квалифицированным и опытным персоналом и в полном соответствии с действующим законодательством. • Монтаж, прокладка кабелей, электрические подключения и наладка системы должны выполняться в соответствии с установленными правилами, мерами безопасности и соответствующими процедурами эксплуатации. • Убедитесь в отсутствии напряжения перед каждым этапом монтажных работ. • Убедитесь в том, что указанный диапазон температур соответствует температуре окружающей среды в месте установки. • Не устанавливайте систему на наклонной (неровной) поверхности. • При необходимости усильте крепежные соединения дополнительными деталями. При необходимости усильте крепежные соединения дополнительными деталями. • Убедитесь в том, чтобы в месте установки автоматики на нее не попадали струи воды (из устройств для полива газона, минимоек и т. д.). • При подключении к сети электропитания необходимо предусмотреть автоматический всеполярный выключатель, обеспечивающий защиту от перенапряжения III степени. • Оградите весь участок работы автоматики для предотвращения доступа на него посторонних, в частности несовершеннолетних и детей. • В случае перемещения вручную на каждого человека должно приходиться не более 20 кг. В других случаях перемещения следует использовать соответствующие механизмы для безопасного подъема. • Рекомендуется использовать надлежащие средства защиты во избежание возникновения опасности механического повреждения, связанной с присутствием людей в зоне работы устройства. • Электрические кабели должны быть проложены в специальных трубопроводах, каналах и через сальники, чтобы обеспечить надлежащую защиту от механических повреждений. • Электрические кабели не должны соприкасаться с деталями, которые могут нагреваться во время эксплуатации (например, мотором и трансформатором). • Прежде чем продолжать установку, убедитесь в том, что движущиеся компоненты оборудования находятся в надлежащем механическом состоянии, открываются и закрываются правильно. • Изделие не может использоваться с подвижным ограждением, оборудованным пешеходной калиткой, за исключением ситуации, когда движение ограждения возможно только при безопасном положении калитки. • Убедитесь в невозможности застревания между подвижным ограждением и окружающими фиксированными частями в результате движения ограждения. • Обеспечьте дополнительную защиту для предотвращения сдавливания пальцев между шестерней и зубчатой рейкой. • Все фиксированные устройства управления должны быть хорошо видны после установки и находится в таком положении, чтобы панель управления была в прямой видимости, однако в достаточном отдалении от движущихся компонентов. Если устройство управления работает в режиме «Присутствие оператора», оно должно быть установлено на высоте минимум 1,5 м от земли и быть недоступно для посторонних. • Если это еще не сделано, прикрепите постоянную табличку, описывающую способ использования механизма ручной разблокировки, рядом с соответствующим элементом автоматики. • Убедитесь в том, что автоматика правильно отрегулирована и что защитные и предохранительные устройства, а также ручная разблокировка, работают надлежащим образом. • Перед доставкой пользователю проверьте соответствие системы гармонизированным стандартам и основным требованиям Директивы о безопасности машин и оборудования 2006/42/CE. • О всех остаточных рисках необходимо предупреждать посредством специальных символов, расположив их на видном месте, и доходчиво объяснить их конечному пользователю оборудования. • По завершении установки прикрепите к оборудованию паспортную табличку на видном месте. • Во избежание риска замена поврежденного кабеля питания должна выполняться представителем изготовителя, авторизованной службой технической поддержки или квалифицированным персоналом. • Храните инструкцию в папке с технической документацией вместе с инструкциями по монтажу других устройств, использованных для создания этой автоматической системы. • Рекомендуется передать конечному пользователю все инструкции по эксплуатации изделий, из которых состоит конечная машина.



Проход во время работы автоматической системы запрещен.



Опасность травмирования



Опасность затягивания рук.



Опасность травмирования ног.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Came S.p.A. имеет сертификат системы защиты окружающей среды UNI EN ISO 14001, гарантирующий экологическую безопасность на ее заводах. Мы просим вас прилагать максимальные усилия по защите окружающей среды. Компания SAME считает одним из фундаментальных пунктов стратегии рыночных отношений выполнение этих кратких руководящих принципов:

### УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ

Упаковочные материалы (картон, пластик и т. д.) считаются твердыми городскими отходами и утилизируются без проблем просто путем раздельного сбора для их последующей переработки.

Утилизацию необходимо проводить в соответствии с действующим законодательством местности, в которой производилась эксплуатация изделия.

НЕ ЗАГРЯЗНЯЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ! <https://aros.kz>

### УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Наша продукция изготовлена с использованием различных материалов. Большая их часть (алюминий, пластик, железо, электрические кабели) приравнивается к городским твердым отходам. Они могут быть утилизированы путем раздельного сбора и переработки специализированными компаниями.

Другие компоненты (электронные платы, элементы питания дистанционного управления и т. д.), напротив, могут содержать опасные вещества.

Они должны извлекаться и передаваться компаниям, имеющим лицензию на их сбор и переработку.

Утилизацию необходимо проводить в соответствии с действующим законодательством места, где производилась эксплуатация изделия.

НЕ ЗАГРЯЗНЯЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!

## ДАННЫЕ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

### Условные обозначения

Этот символ обозначает раздел, требующий особого внимания.

Этот символ обозначает раздел, связанный с вопросами безопасности.

Этот символ обозначает раздел, предназначенный для ознакомления конечного пользователя.

Все размеры приведены в мм, если не указано иное.

### Описание

Автоматика с платой управления и механическими концевыми выключателями для откатных ворот массой до 3500 кг и длиной до 17 м.

### Назначение

Идеальное решение для ограждений больших размеров

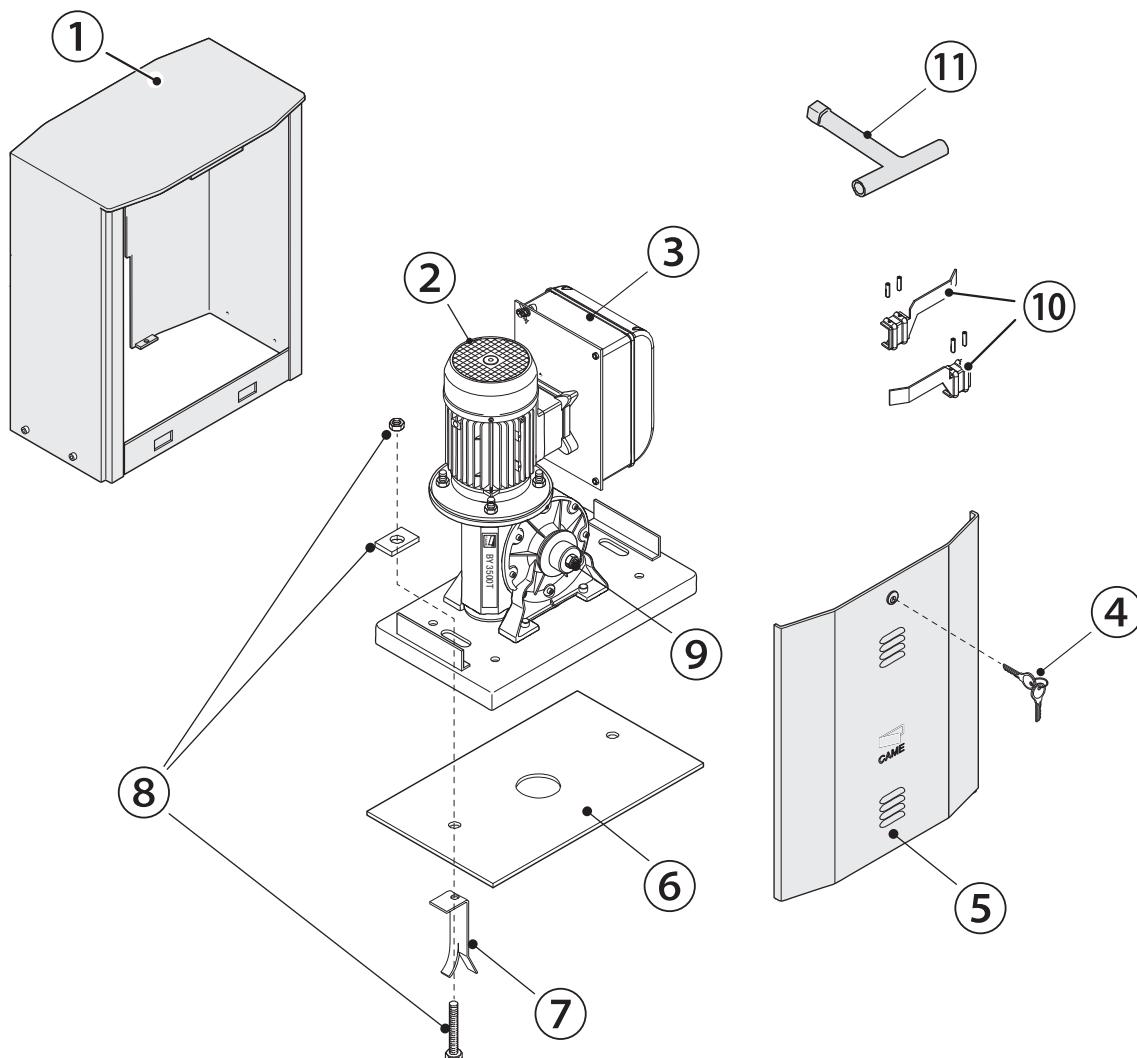
Запрещено использовать устройство не по назначению и устанавливать его методами, не описанными в этой инструкции.

### Описание компонентов

#### Автоматика

- ① Тумба
- ② Привод
- ③ Блок управления
- ④ Ключи смотровой дверцы
- ⑤ Смотровая дверца
- ⑥ Монтажное основание

- ⑦ Анкерная пластина
- ⑧ Крепежные детали
- ⑨ Гайка для разблокировки автоматики
- ⑩ Упоры концевых выключателей
- ⑪ Ключ для разблокировки



## Электронная плата

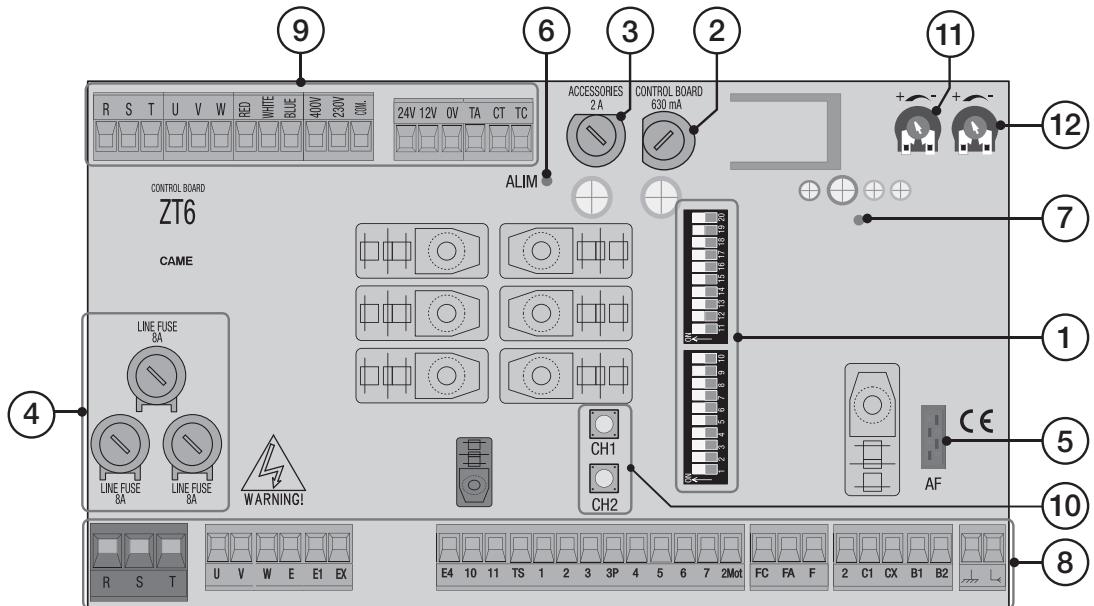
Все подключения защищены плавкими предохранителями.

Для обеспечения правильной работы перед установкой любой платы в разъем ОТКЛЮЧИТЕ СЕТЕВОЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ и отсоедините аккумуляторы.

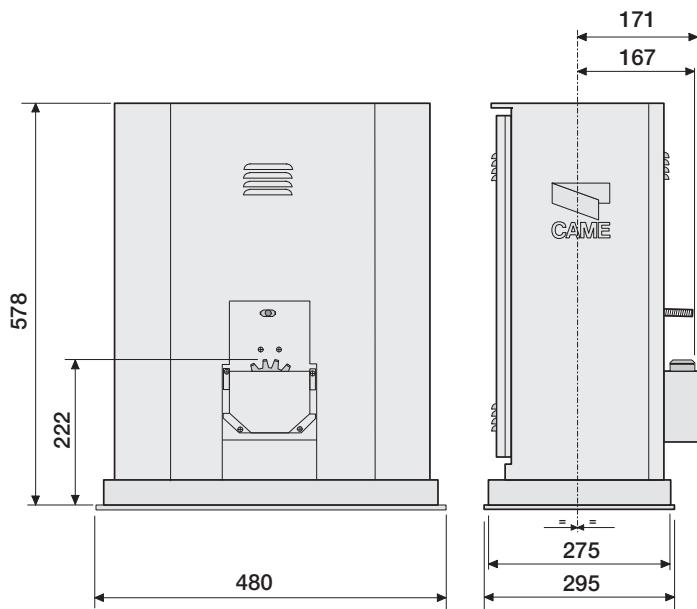
Перед началом работ по эксплуатации, ремонту, настройке и регулировке блока управления отключите сетьное электропитание и/или отсоедините аккумуляторы.

- ❶ DIP-переключатели для программирования
- ❷ Предохранитель для платы управления
- ❸ Предохранитель для дополнительных устройств
- ❹ Входной предохранитель
- ❺ Разъем подключаемой платы радиоприемника (AF)
- ❻ Светодиодный индикатор наличия напряжения электропитания

- ❼ Светодиодный индикатор
- ❽ Клеммная панель для подключения устройств управления и безопасности
- ❾ Клеммная панель для подключения трансформатора
- ❿ Кнопки программирования
- ❾ Триммер TCA: регулировка времени автоматического закрытия
- ❿ Триммер AP.PARZ: регулировка частичного открытия



## Габаритные размеры



## Ограничения по применению

### МОДЕЛИ

Модуль шестерни

### BY-3500T

6

Макс. длина створки (м)

17

Макс. масса створки (кг)

3500

## Технические характеристики

МОДЕЛИ	BY-3500T
Напряжение питания (В, 50/60 Гц)	~230/400 В, ТРИ ФАЗЫ
Электропитание привода	~230/400 В, ТРИ ФАЗЫ
Электропитание блока управления (В)	~24
Мощность (Вт)	1000
Потребляемый ток (А)	2
Цвет	RAL 7035
Диапазон рабочих температур (°C)	-20 ÷ +55
Максимальный дожим (Н)	3500
Макс. скорость движения (м/мин)	10,5
Циклов/час	14
Термозащита двигателя (°C)	140
Класс защиты (IP)	54
Класс изоляции	I
Передаточное отношение (i)	1/28
Масса (кг)	74

## Таблица предохранителей

МОДЕЛИ	BY-3500T
Входной предохранитель	8 A FAST
Предохранитель платы	630 mA FAST
Предохранитель аксессуаров	2 A FAST

Предусмотрено три сетевых предохранителя, по одному на фазу.

## Рабочие циклы

Расчет количества рабочих циклов выполнен для ворот с эталонной стандартной длиной подвижной части, установленных согласно правилам и нормам, без механических нарушений и/или нежелательного трения, при температуре окружающей среды 20 °C, согласно требованиям норматива EN 60335-2-103.

МОДЕЛИ	BY-3500T
Кол-во циклов/час	14
Эталонная стандартная длина (м)	10

## Тип и минимальное сечение кабелей

Длина кабеля (м)	До 20	от 20 до 30
Напряжение питания ~230-400 В ТРЕХФАЗНОГО ТОКА	4G x 1,5 мм <sup>2</sup>	4G x 2,5 мм <sup>2</sup>
Напряжение питания привода ~230-400 В ТРЕХФАЗНОГО ТОКА	4G x 1,5 мм <sup>2</sup>	4G x 2,5 мм <sup>2</sup>
Концевые микровыключатели	*n° x 0,5 мм <sup>2</sup>	*n° x 0,5 мм <sup>2</sup>
Сигнальная лампа ~24 В	2 x 1 мм <sup>2</sup>	2 x 1 мм <sup>2</sup>
Сигнальная лампа ~230 В	2 x 1,5 мм <sup>2</sup>	2 x 1,5 мм <sup>2</sup>
Фотодатчики TX (передатчики)	2 x 0,5 мм <sup>2</sup>	2 x 0,5 мм <sup>2</sup>
Фотодатчики RX (приемники)	4 x 0,5 мм <sup>2</sup>	4 x 0,5 мм <sup>2</sup>
Устройства управления	*n° x 0,5 мм <sup>2</sup>	*n° x 0,5 мм <sup>2</sup>

\*n° = см. инструкцию по монтажу продукции - Внимание: указанное сечение кабеля носит ориентировочный характер и зависит от мощности мотора и длины кабеля.

При напряжении 230 В и применении вне помещений необходимо использовать кабели типа H05RN-F, соответствующие 60245 IEC 57 (IEC); в помещениях следует использовать кабели типа H05VV-F, соответствующие 60227 IEC 53 (IEC). Для электропитания устройств напряжением до 48 В можно использовать кабель FROR 20-22 II, соответствующий EN 50267-2-1 (CEI).

Для подключения антенны используйте кабель типа RG58 (рекомендуется для расстояний до 5 м).

Если длина кабеля отличается от приведенной в таблице, его сечение определяется на основании реального потребления тока подключенными устройствами и в соответствии с указаниями, содержащимися в нормативе CEI EN 60204-1.

Для последовательных подключений, предусматривающих большую нагрузку на тот же участок цепи, значения в таблице должны быть пересмотрены с учетом реальных показателей потребления и фактических расстояний. При подключении устройств, не рассматриваемых в данной инструкции, следует руководствоваться технической документацией на соответствующее изделие.

## МОНТАЖ

Приведенные ниже рисунки носят иллюстративный характер, так как пространство для крепления автоматики и дополнительных принадлежностей может меняться от случая к случаю. Выбор наиболее подходящего решения должен осуществляться монтажником во время установки.

На рисунках показан монтаж левосторонней автоматики.

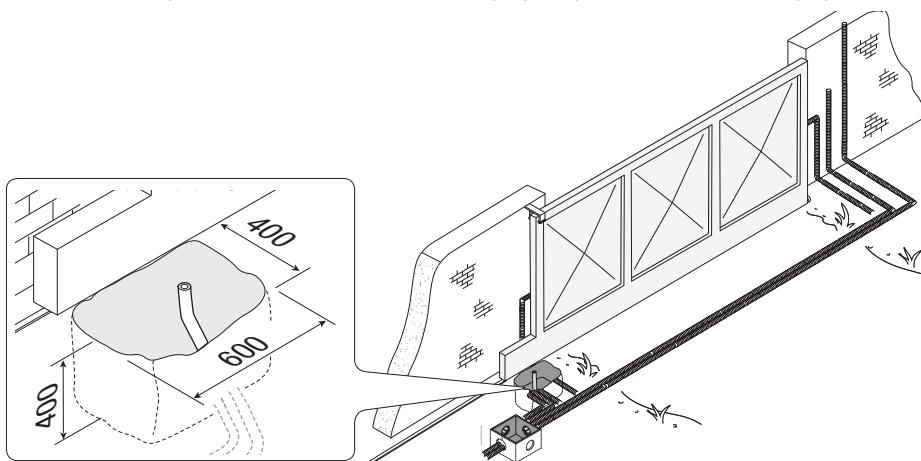
### Предварительные работы

Выполните выемку грунта под опалубку.

Подготовьте трубы и гофрошланги для проводов и кабелей, идущих от разветвительного колодца.

Для подключения привода рекомендуется использовать гофрированную трубу Ø 60 мм, а для аксессуаров – трубы Ø 25 мм.

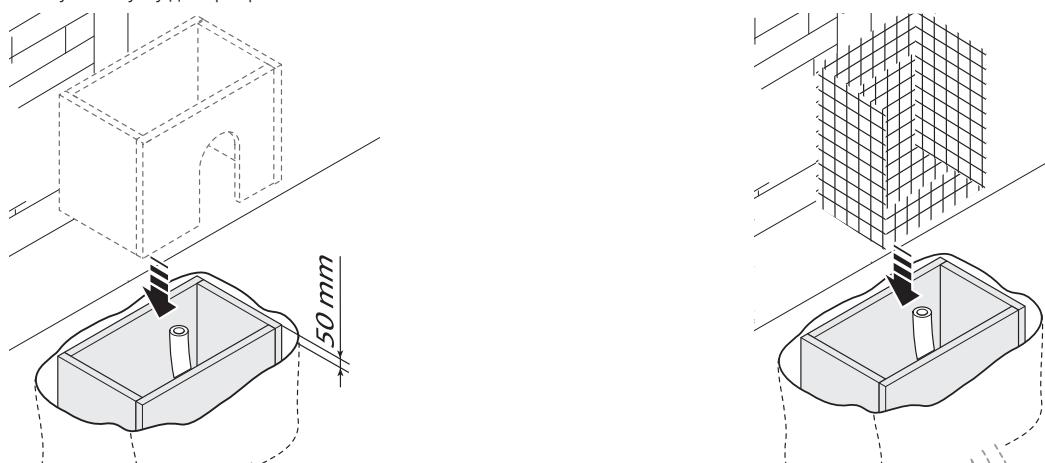
Количество гофрошлангов зависит от варианта автоматической системы и предусмотренных дополнительных устройств.



### Установите монтажное основание.

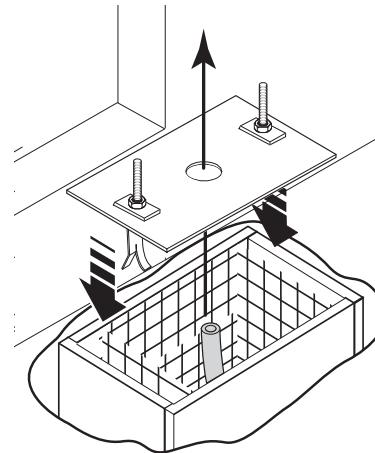
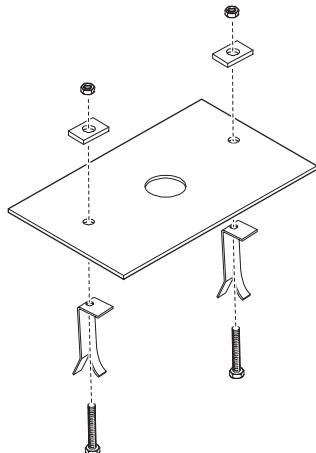
Подготовьте опалубку большего, чем монтажное основание, размера.  
Установите опалубку в выемку.

Опалубка должна подниматься над уровнем грунта на 50 мм.  
Вставьте железную сетку в опалубку для армирования бетона.



Прикрепите анкерные пластины к монтажному основанию с помощью прилагаемых винтов, шайб и гаек.  
Вставьте монтажное основание в железную сетку.

Трубы должны проходить через специально предусмотренные отверстия.



Разместите монтажное основание, соблюдая расстояния, указанные на рисунке.

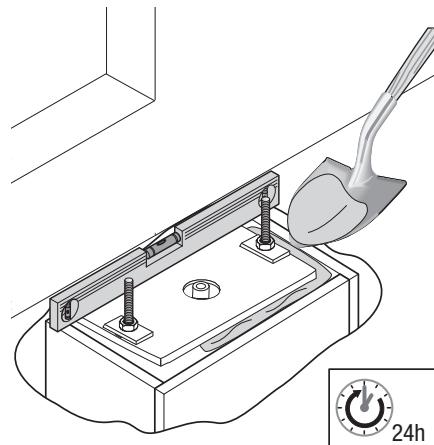
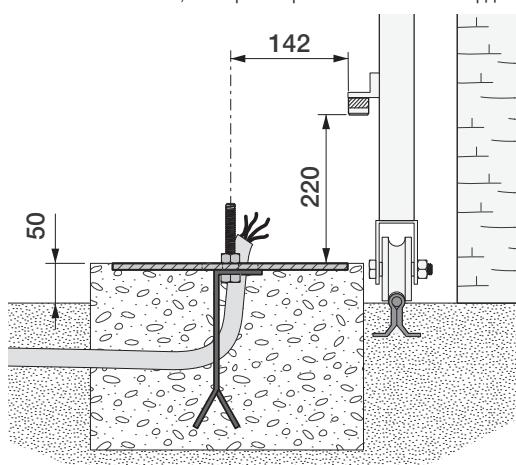
Если ворота не оснащены зубчатой рейкой, продолжите установку.

См. раздел «КРЕПЛЕНИЕ ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ».

Залейте опалубку цементным раствором.

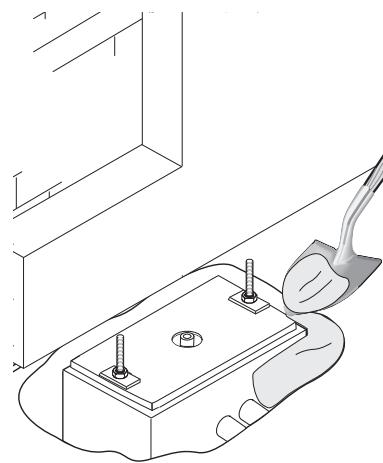
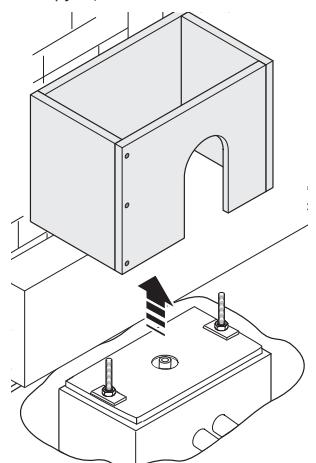
Монтажное основание должно быть абсолютно ровным, резьба винтов должна полностью выступать над поверхностью.

Подождите не менее 24 часов, пока раствор полностью не затвердеет.



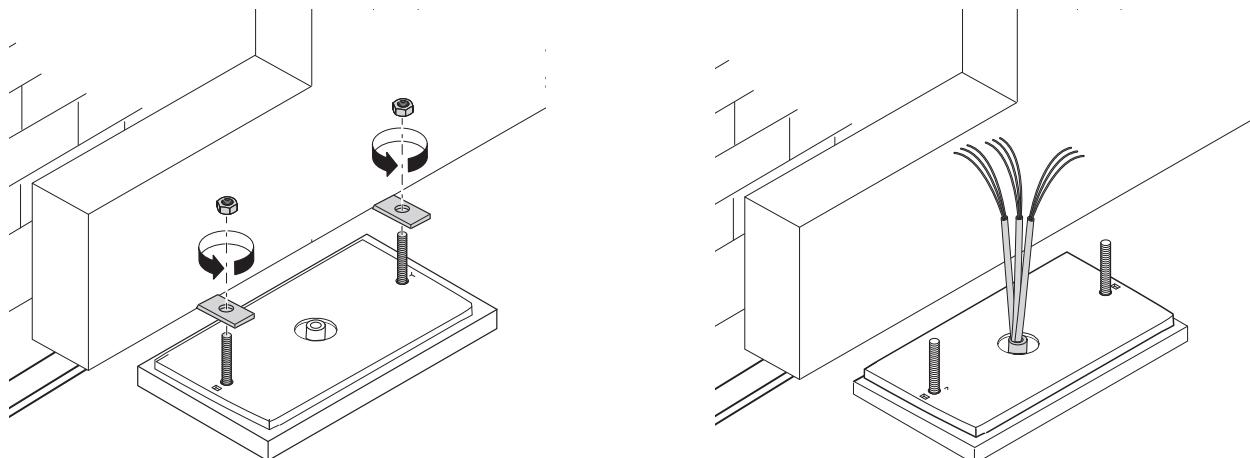
Удалите опалубку.

Засыпьте пространство вокруг цементного блока землей.



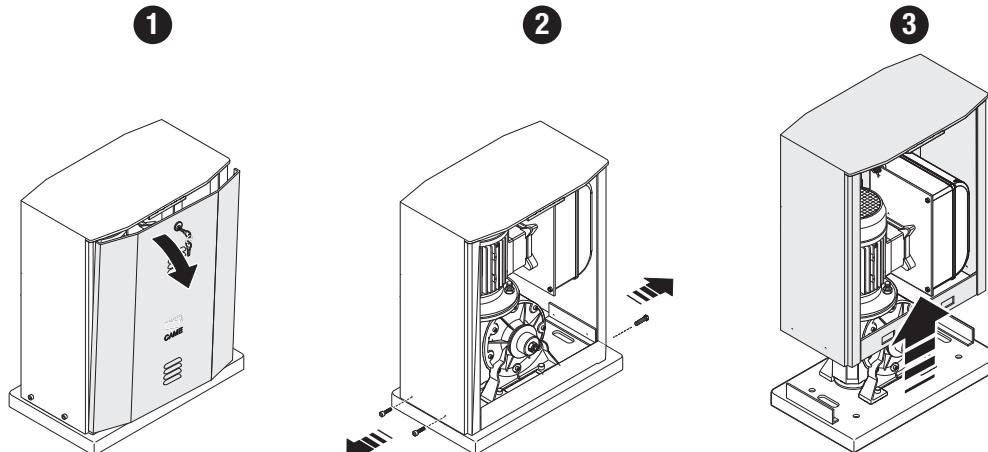
Отвинтите гайки и снимите их с винтов.

Вставьте электрические кабели в трубы таким образом, чтобы они выступали как минимум на 600 мм.



## Подготовка автоматики

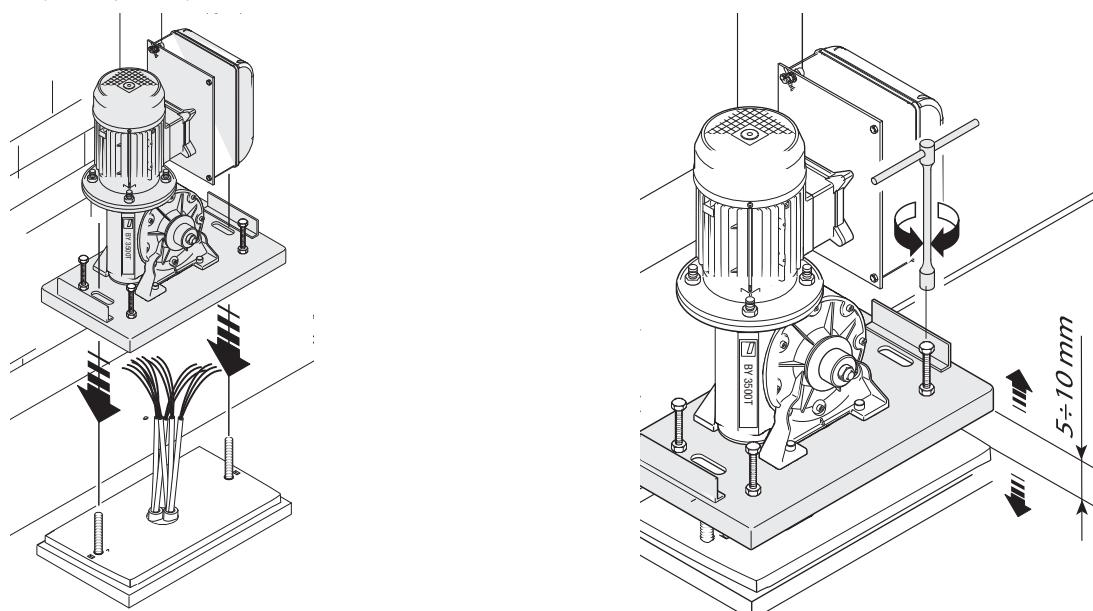
- 1 Снимите переднюю крышку.
- 2 Открутите боковые винты.
- 3 Снимите тумбу.



Установите автоматический привод на монтажное основание.

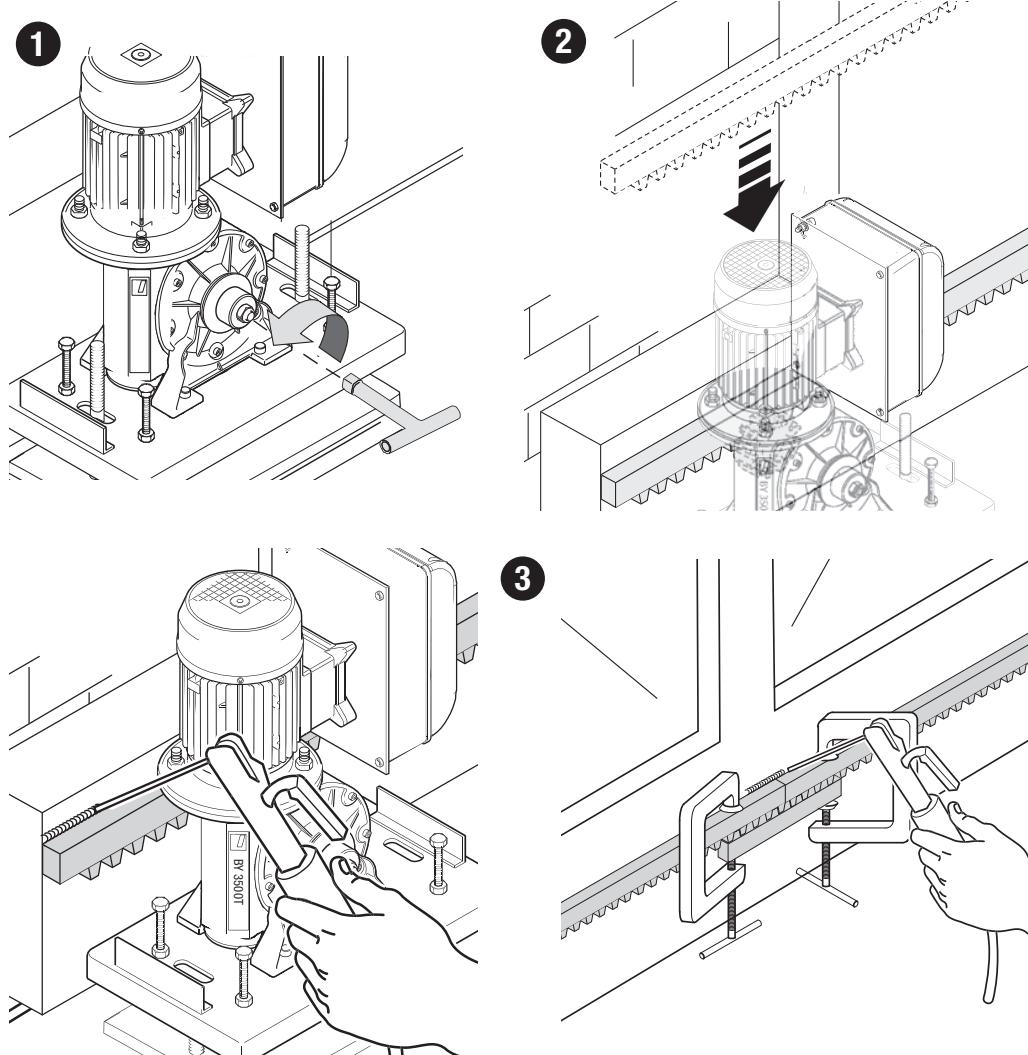
 Электрические кабели должны проходить под корпусом автоматики.

Приподнимите автоматику над монтажным основанием на 5-10 мм, используя стальные регулировочные шпильки, чтобы позднее произвести регулировку зацепления между шестерней и зубчатой рейкой.



## Крепление зубчатой рейки

- 1 Разблокируйте автоматику.
  - 2 Установите зубчатую рейку на шестерню.
  - 3 Приварите или прикрепите зубчатую рейку к воротам по всей длине.
- Для сборки сегментов зубчатой рейки используйте оставшийся отрезок рейки, подложив его под место соединения сегментов и зафиксирував двумя зажимами.

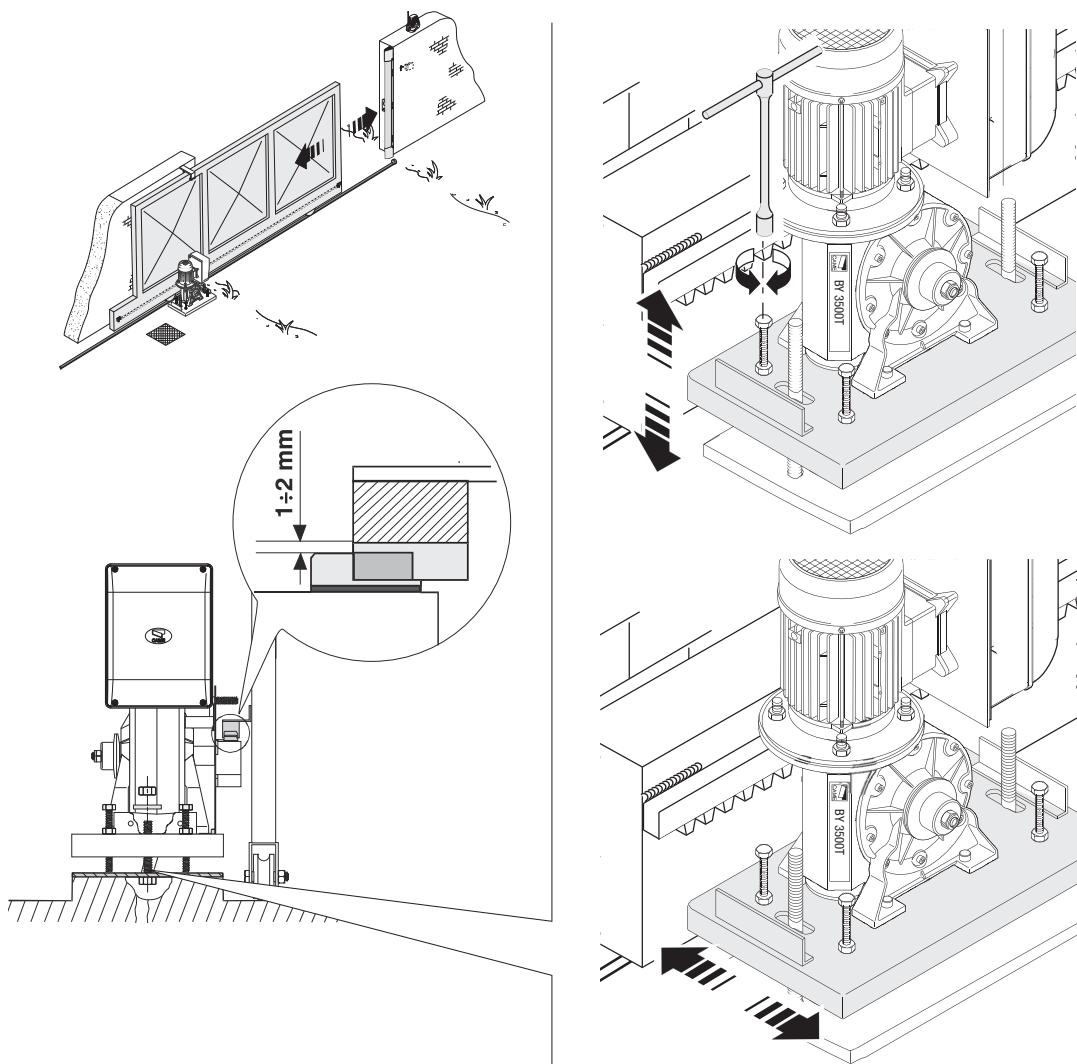


## Регулировка расстояния между шестерней и рейкой

Откройте и закройте ворота вручную.

Отрегулируйте расстояние от шестерни до зубчатой рейки, используя шпильки с резьбой (для вертикальной настройки) и овальные отверстия (для горизонтальной настройки).

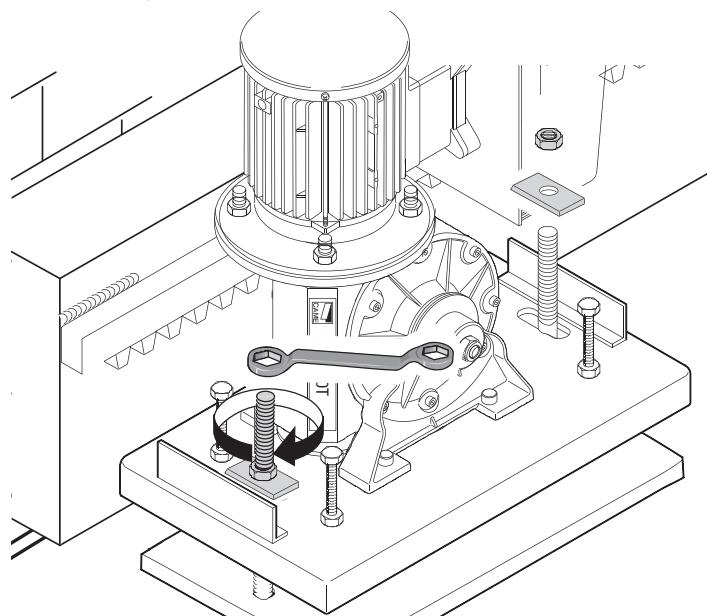
Вес ворот не должен давить на автоматику.



## Крепление автоматики

Переходите к креплению только после того, как будет отрегулировано расстояние между шестерней и зубчатой рейкой.

Прикрепите автоматику к монтажному основанию стопорами и гайками.



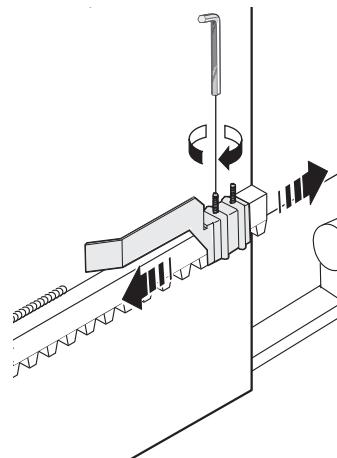
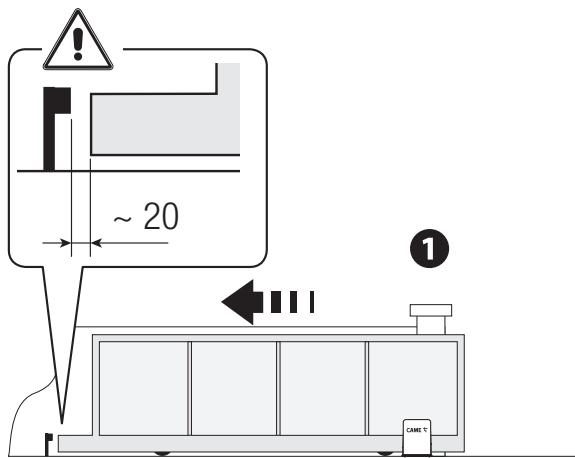
## Определение крайних положений с механическими концевыми выключателями

### ❶ Откройте ворота.

Установите упор концевого выключателя открывания на зубчатую рейку.

Пружина должна касаться микровыключателя.

Зафиксируйте упор концевого выключателя открывания стопорными винтами (входят в комплект).

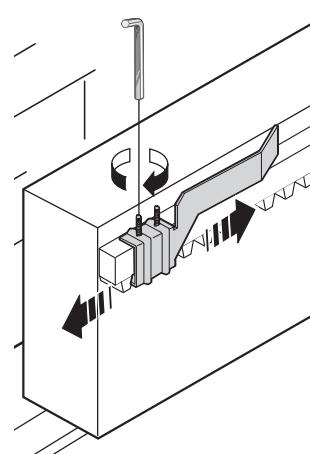
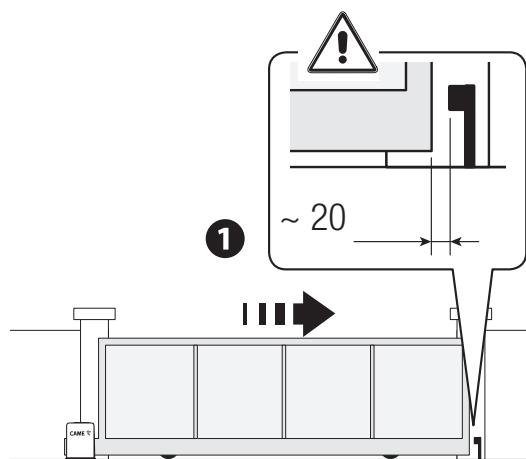


### ❷ Закройте ворота.

Установите упор концевого выключателя закрывания на зубчатую рейку.

Пружина должна касаться микровыключателя.

Зафиксируйте упор концевого выключателя закрывания стопорными винтами (входят в комплект).

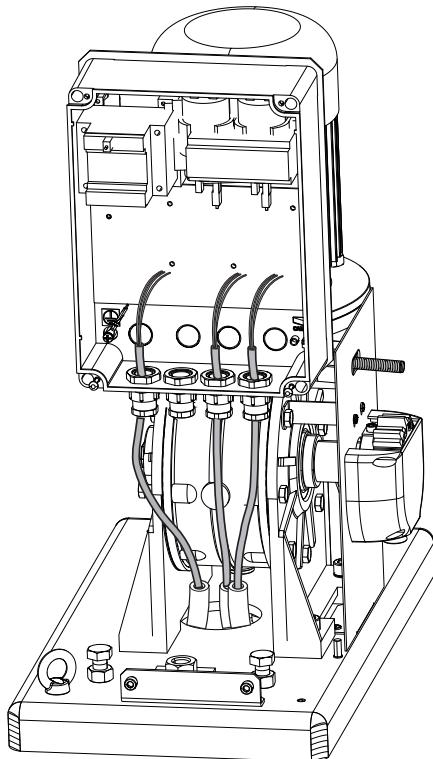


## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### Прокладка электрокабелей

Следите за тем, чтобы провода не соприкасались с деталями, которые могут нагреваться во время эксплуатации (например, мотором и трансформатором).

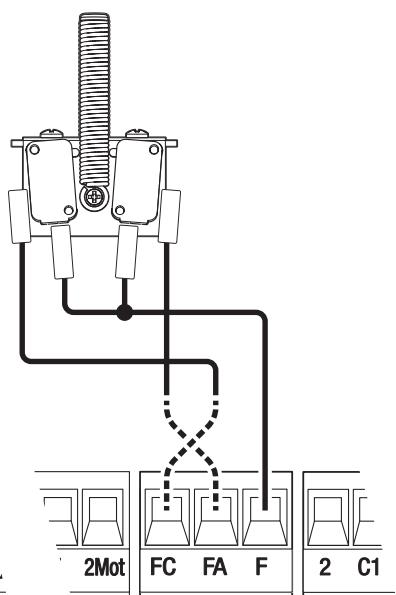
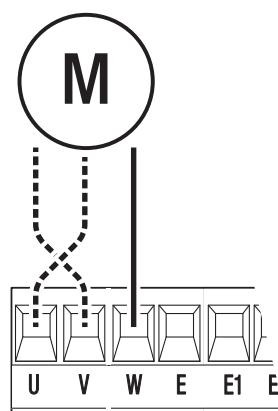
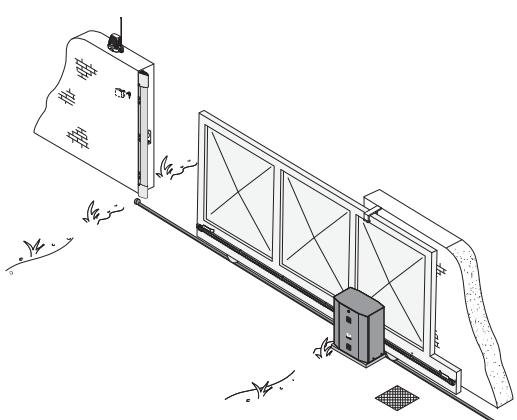
Следите за тем, чтобы провода не соприкасались с деталями, которые могут нагреваться во время эксплуатации (например, мотором и трансформатором). Для подключения устройств к блоку управления используйте гермоводы. Один из гермоводов должен быть предназначен непосредственно для кабеля электропитания.



### Изменение направления открытия ворот

С завода предусмотрена левосторонняя установка автоматики.

В случае правосторонней установки поменяйте местами фазы привода и концевых выключателей.



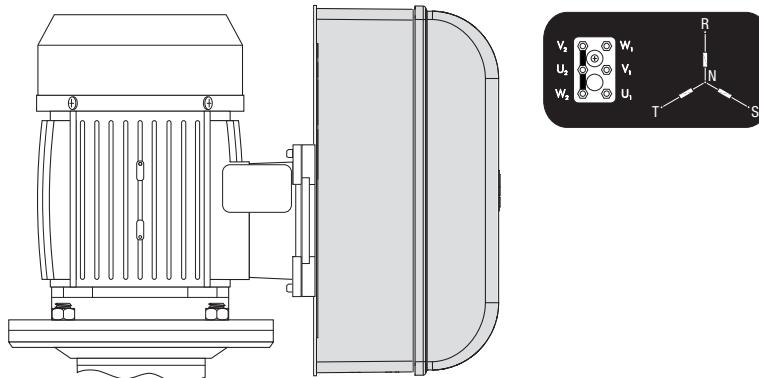
## Электропитание

Убедитесь в отсутствии напряжения перед каждым этапом монтажных работ.

⚠ Перед началом работ с блоком управления отключите сетевое электропитание.

### Автоматика с трехфазным электропитанием ~400 В

⚠ Автоматика предусматривает трехфазное электропитание с напряжением ~400 В.



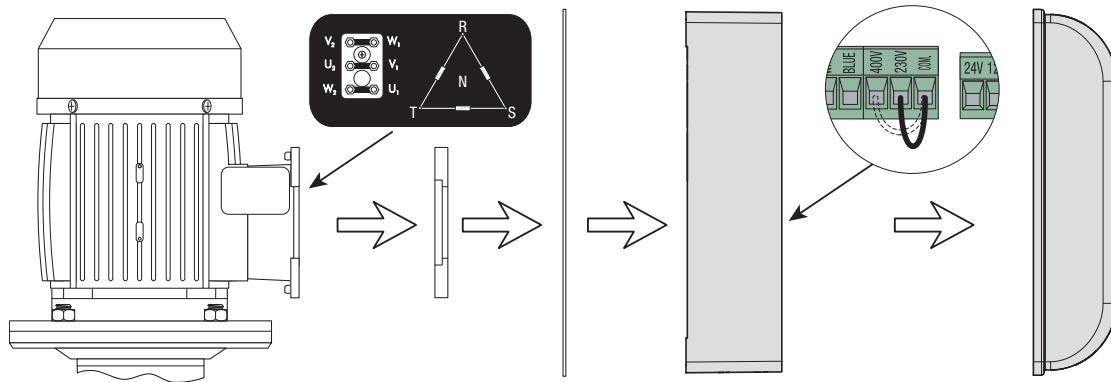
### Автоматика с трехфазным электропитанием ~230 В

Отсоедините блок управления, суппорт блока и защитную крышку отсека электроподключений привода.

Поменяйте местами соединения контактов на приводе.

Верните на место блок управления и прикрепите его к приводу.

Переставьте перемычку короткого замыкания с контакта ~400 В на контакт ~230 В.

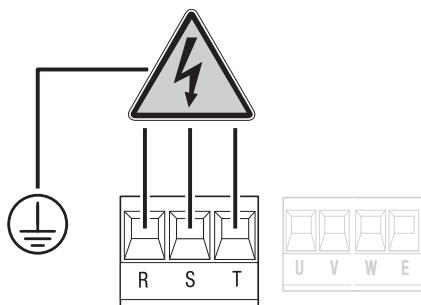


## Электропитание

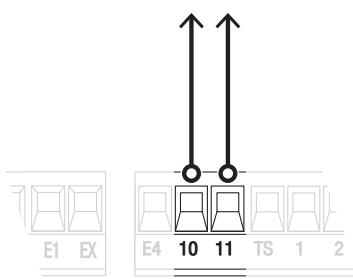
Убедитесь в отсутствии напряжения перед каждым этапом монтажных работ.

⚠ Перед началом работ с блоком управления отключите сетевое электропитание.

### Подключение к сетевому электропитанию (~230/400 В, три фазы, 50/60 Гц)



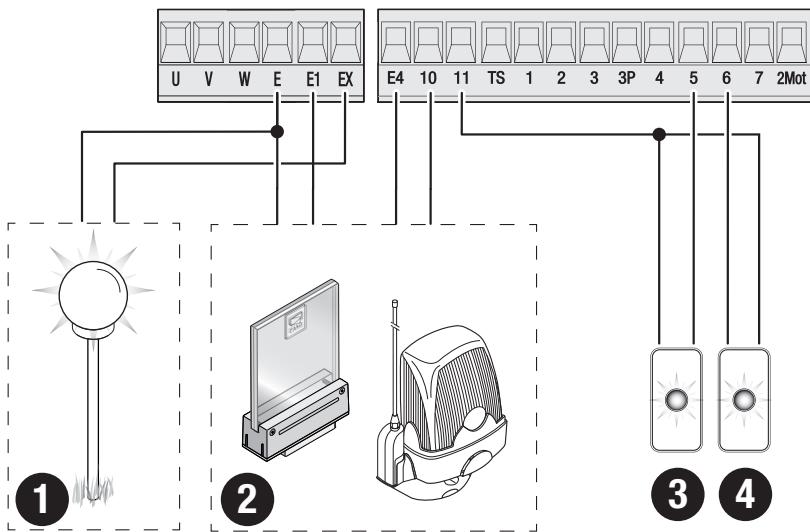
## Выход электропитания аксессуаров



Выход стандартного питания ~24 В.

⚠ Суммарное потребление подключенных аксессуаров не должно превышать 40 Вт.

## Устройства сигнализации



### ❶ Вспомогательная лампа

Увеличивает освещенность зоны проезда.

⚠ Максимальная нагрузка контакта E-EX (~230 В, 60 Вт)

### ❷ Сигнальная лампа

Мигает во время открывания и закрывания автоматики.

⚠ Максимальная нагрузка контакта E-E1 (~230 В, 25 Вт)

⚠ Максимальная нагрузка контакта E4-10 (~24 В, 45 Вт)

### ❸ Лампа-индикатор состояния автоматики

Указывает на открытое положение автоматики.

⚠ Максимальная нагрузка контактов 11-5 (~=24 В, 3 Вт)

### ❹ Лампа-индикатор состояния автоматики

Указывает на закрытое положение автоматики.

⚠ Максимальная нагрузка контактов 11-6 (~=24 В, 3 Вт)

## Устройства управления

### ❶ Кнопка «СТОП» (Н.З. контакты).

Останавливает ворота и отменяет последующий цикл автоматического закрывания. Для возобновления движения необходимо использовать соответствующее устройство управления.

⚠ Если этот контакт не используется, его следует отключить на этапе программирования.

### ❷ Устройство управления (Н.Р. контакты)

Функция «ТОЛЬКО ОТКРЫТЬ» - Позволяет только открывать.

### ❸ Устройство управления (Н.Р. контакты)

Функция «ЧАСТИЧНОЕ ОТКРЫТИЕ» - Обеспечивает частичное открытие ворот.

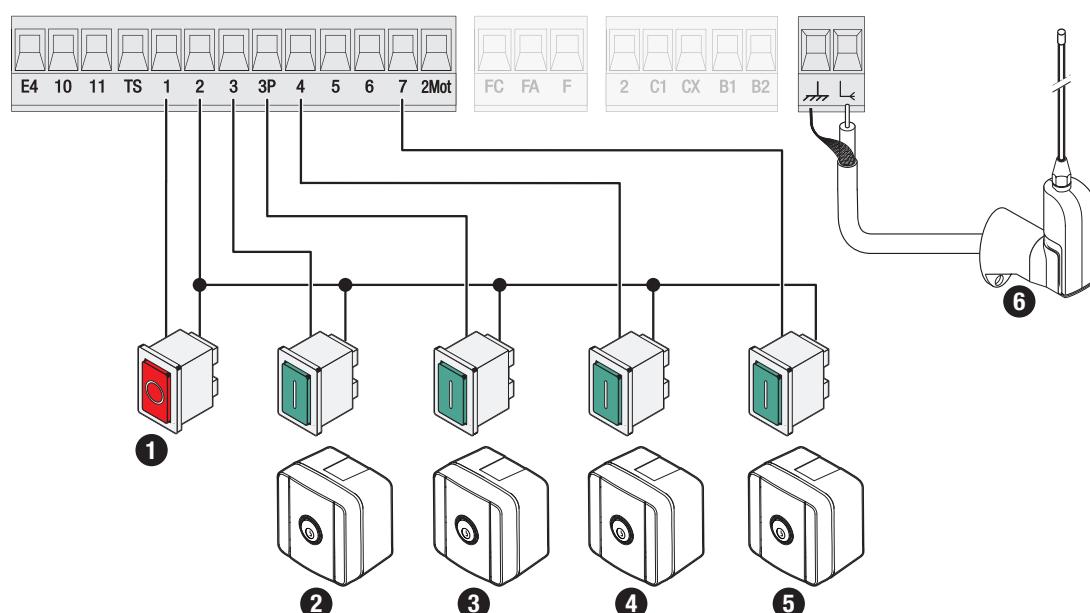
### ❹ Устройство управления (Н.Р. контакты)

Функция «ТОЛЬКО ЗАКРЫТЬ» - Позволяет только закрывать.

### ❺ Устройство управления (Н.Р. контакты)

Функция «ОТКРЫТЬ-ЗАКРЫТЬ» (пошаговый режим) или «ОТКРЫТЬ-СТОП-ЗАКРЫТЬ-СТОП» (последовательный режим)

### ❻ Антенна с кабелем RG58



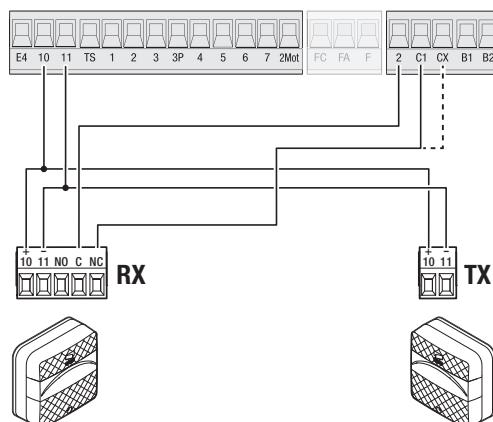
## Устройства безопасности

На этапе программирования настройте действие, которое должно выполняться подключенным к контакту устройством.  
Подключите устройства безопасности к входам С1 и/или СХ.

⚠ Если контакты С1 и/или СХ не используются, их необходимо отключить при программировании.

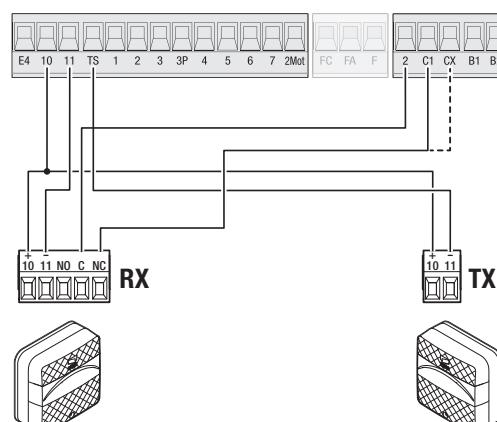
### Фотоэлементы DELTA

Стандартное подключение



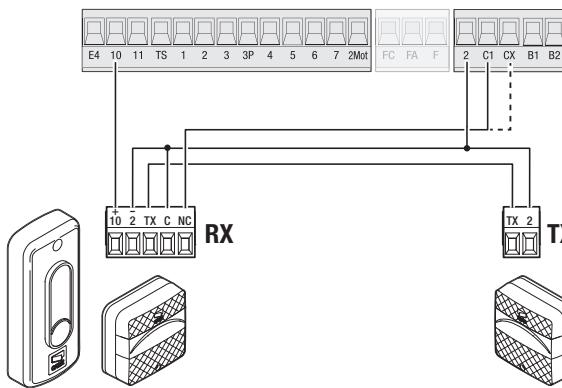
### Фотоэлементы DELTA

Подключение с диагностикой



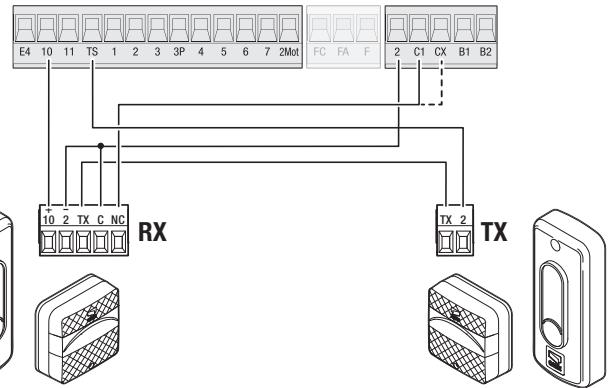
## Фотоэлементы DIR / DELTA-S

Стандартное подключение

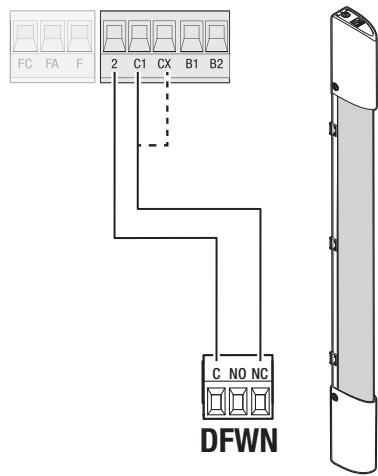


## Фотоэлементы DIR / DELTA-S

Подключение с диагностикой

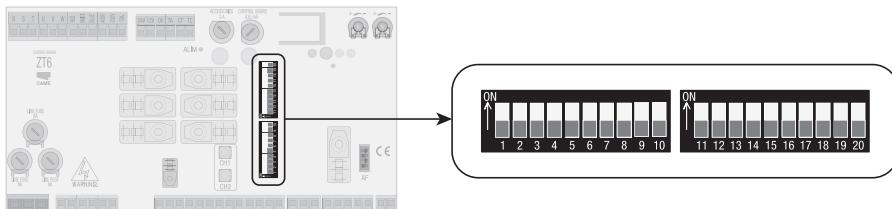


## Чувствительный профиль DFWN



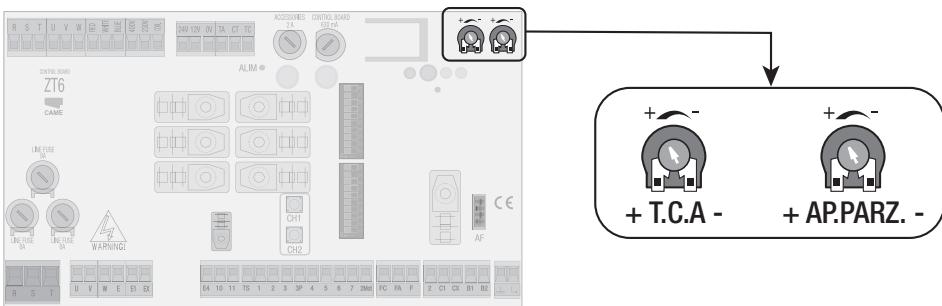
## ПРОГРАММИРОВАНИЕ

### Выбор функций и режимов работы



DIP 1 ON	Функция «АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАКРЫТИЕ»
DIP 2 ON	Функция «ОТКРЫТЬ-СТОП-ЗАКРЫТЬ-СТОП» активируется с помощью устройства управления и пульта ДУ
DIP 2 OFF	Функция «ОТКРЫТЬ-ЗАКРЫТЬ» активируется с помощью устройства управления и пульта ДУ
DIP 3 ON	Функция «ТОЛЬКО ОТКРЫТЬ» с помощью брелока-передатчика
DIP 4 ON	Режим «ПРИСУТСТВИЕ ОПЕРАТОРА»
DIP 5 ON	Функция «ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛЬНОЙ ЛАМПЫ» при открытии и закрытии
DIP 6 ON	Функция «ОБНАРУЖЕНИЕ ПРЕПЯТСТВИЙ»
DIP 7 OFF	Функция «ПОВТОРНОЕ ОТКРЫТИЕ ПРИ ЗАКРЫТИИ» активируется с помощью устройств безопасности, подключенных к клемме 2-C1
DIP 8 OFF DIP 9 OFF	Функция «ПОВТОРНОЕ ЗАКРЫТИЕ ПРИ ОТКРЫТИИ» активируется с помощью устройств безопасности, подключенных к клемме 2-CX Если устройства не подключены к контакту 2-CX, установите DIP-переключатель 8 в положение ON (ВКЛ.).
DIP 8 OFF DIP 9 ON	Функция «ЧАСТИЧНАЯ ОСТАНОВКА» активируется с помощью устройств безопасности, подключенных к клемме 2-CX Если устройства не подключены к контакту 2-CX, установите DIP-переключатель 8 в положение ON (ВКЛ.).
DIP 10 OFF	Функция «ПОЛНАЯ ОСТАНОВКА» активируется с помощью кнопки, подключенной к клемме 1-2
DIP 11 OFF	Не используется. Этот DIP-переключатель должен находиться в положении OFF.
DIP 12 ON	Функция «ЧАСТИЧНОЕ ОТКРЫТИЕ» Ворота автоматически закрываются через 8 с.
DIP 12 OFF	Функция «ЧАСТИЧНОЕ ЗАКРЫТИЕ» Ворота автоматически закрываются через регулируемое время от 1 до 14 с. Функция «АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАКРЫТИЕ» должна быть включена.
DIP 13 ON	Функция «САМОДИАГНОСТИКА УСТРОЙСТВ БЕЗОПАСНОСТИ»
DIP 14 OFF	Не используется. Переключатель должен находиться в положении OFF.
DIP 15 OFF	Не используется. Переключатель должен находиться в положении OFF.
DIP 16 ON	Функция «ЛАМПА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОСВЕЩЕНИЯ»
DIP 17 ON	Функция «ЛАМПА ЦИКЛА»
DIP 18 OFF	Не используется. Переключатель должен находиться в положении OFF.
DIP 19 OFF	Не используется. Переключатель должен находиться в положении OFF.
DIP 20 OFF	Не используется. Переключатель должен находиться в положении OFF.

## Регулировка функций с помощью триммеров



### ТРИММЕР T.C.A.

Регулировка времени автоматического закрытия от 1 до 120 с.

### ТРИММЕР APPARZ.

Регулировка времени частичного открытия от 1 до 14 с.

## Активация радиоуправления

1 Подключите антенный кабель RG58 к контактам.

Антенна, если она используется, подключается к B1-B2 (Н.Р. контакт).

2 Установите перемычку, как показано на рисунке.

3 Только для плат радиоприемника AF43S и AF43SM.

4 Вставьте плату AF в разъем блока управления.

5 Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку CH1 на плате управления.

Нажмите на кнопку пульта ДУ, который программируется.

6 Повторите ту же процедуру с кнопкой CH2, закрепляя за ней другую кнопку пульта ДУ.

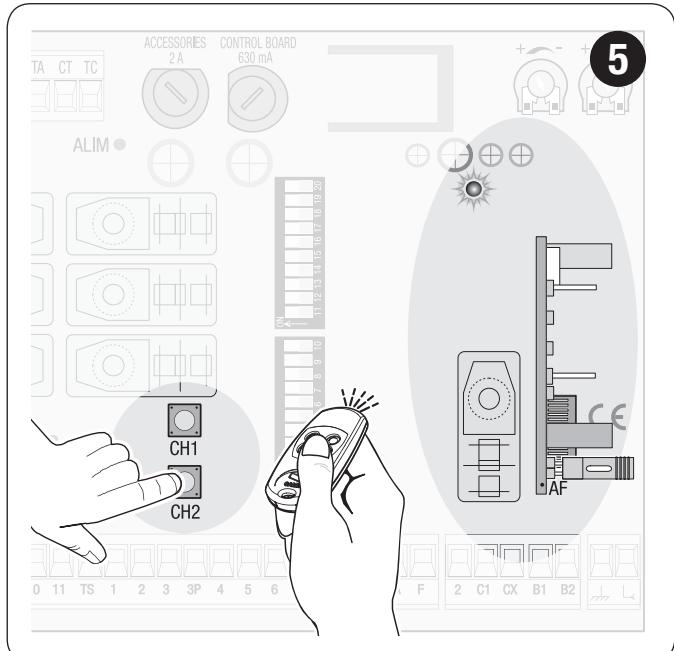
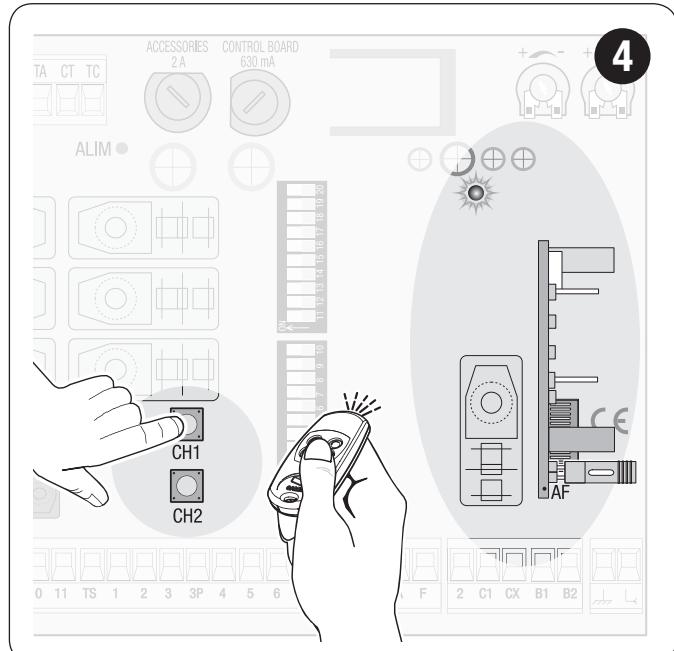
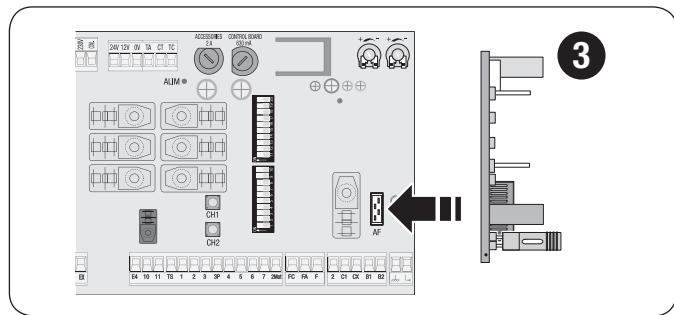
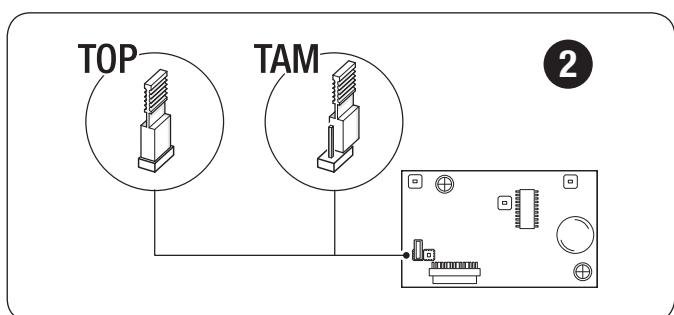
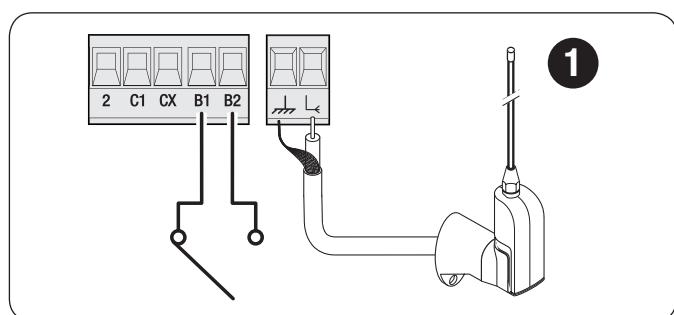
Светодиодный индикатор мигает во время процедуры и загорается ровным светом, когда программирование завершено.

### Канал CH1

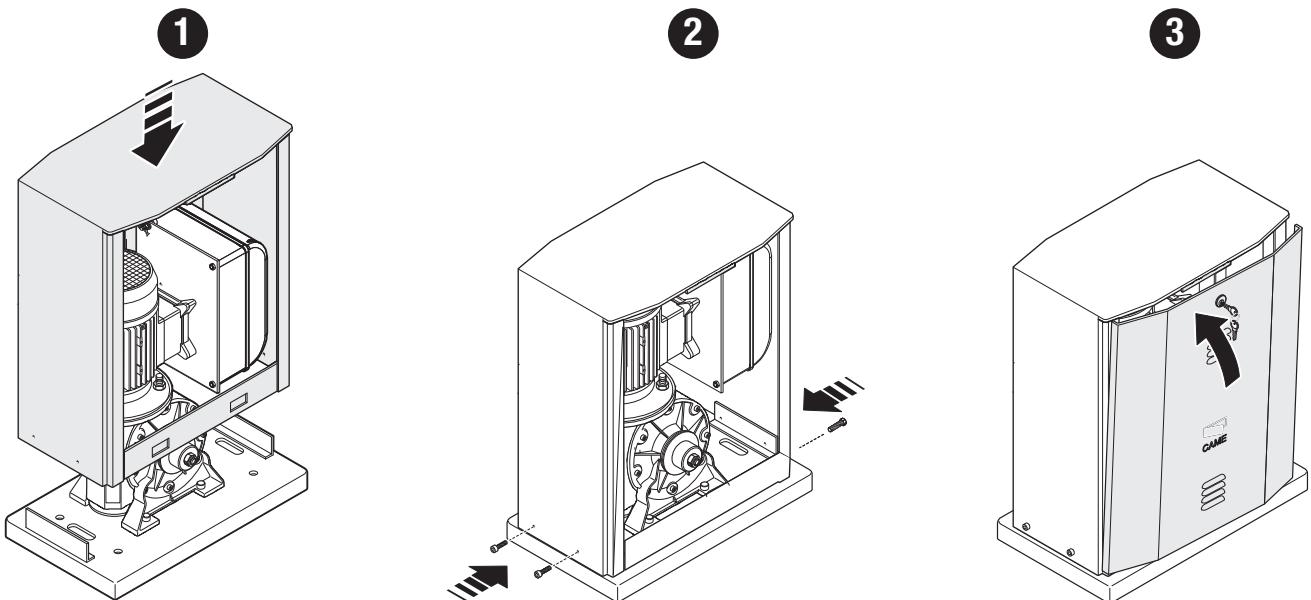
Канал, предназначенный для управления открытием и закрытием ворот.

### Канал CH2

Канал, предназначенный для управления дополнительным устройством (при его наличии), подключенным к контакту B1-B2.



## ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ



## СИНХРОННЫЙ РЕЖИМ

Единая команда для двух связанных автоматических систем.

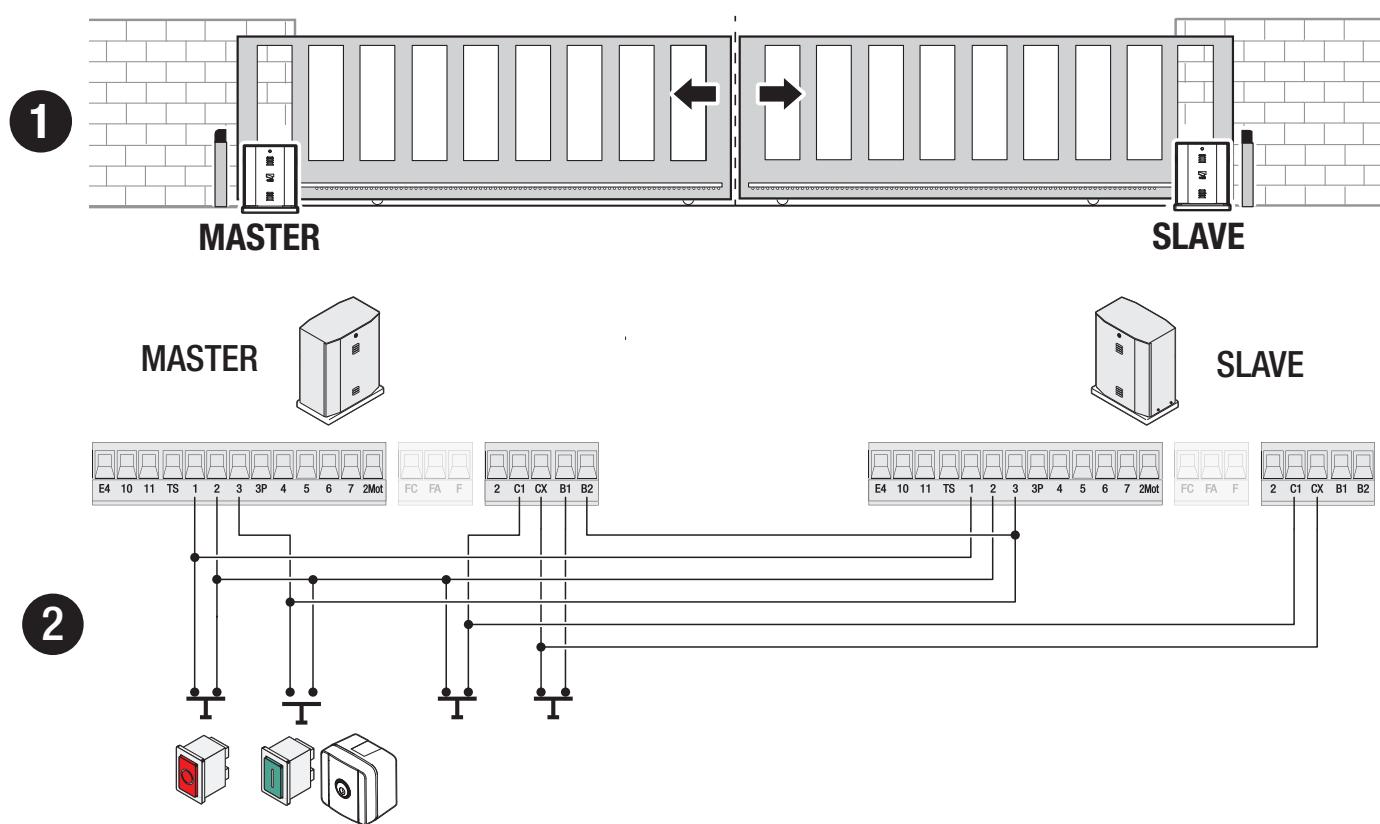
### Электрические подключения

① Поменяйте местами фазы привода и концевых выключателей ВЕДОМОЙ автоматики.

📖 Устройства и аксессуары подключаются к электронной плате, которая будет настроена как MASTER.

📖 Для выполнения электрических подключений устройств и аксессуаров см. главу «ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ».

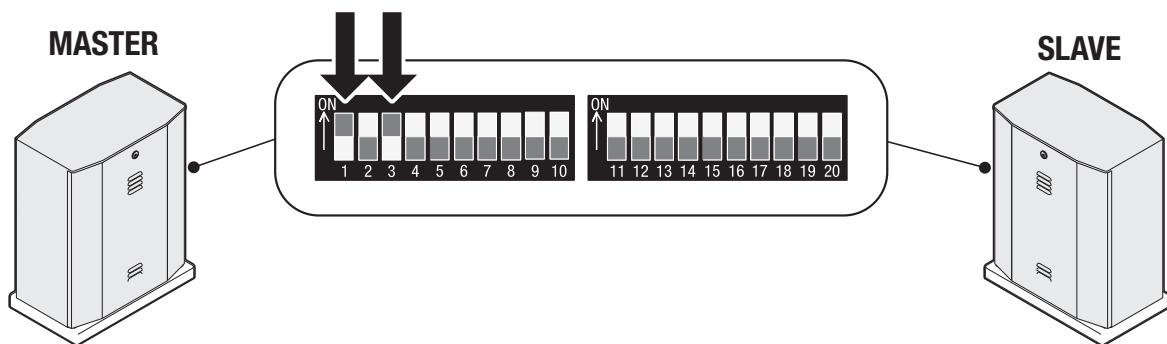
② Подключите две платы управления.



## Программирование

Настройте функции и режимы работы на обеих платах управления.

DIP-переключатели 1 и 3 должны находиться в положении ON.

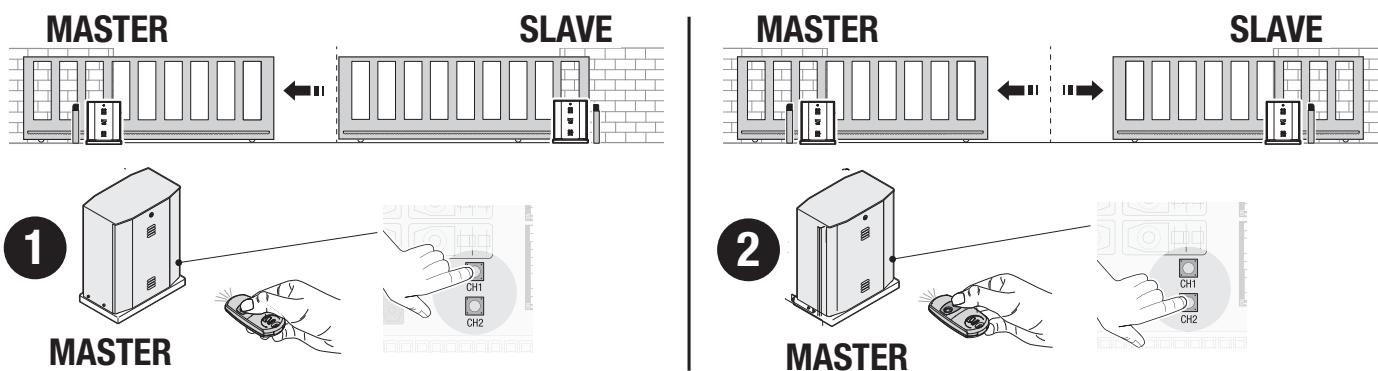


## Запоминание пользователей

Все операции по запоминанию пользователей проводятся только на плате управления, настроенной для работы в режиме MASTER.

## Выбор режимов работы

- ① Команда «ЧАСТИЧНОЕ ОТКРЫВАНИЕ»
- ② Команда «ПОШАГОВЫЙ РЕЖИМ»





<https://aros.kz>  
CAME.COM

#### CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15  
31030 Доссон-ди-Казъер  
Treviso - Italy (Италия)  
Тел.: (+39) 0422 4940  
Факс: (+39) 0422 4941